

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	MEPAMSA		Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014
		M	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Levertørrens navn	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjuri nimi	Piegādātāja nosaukums
AEChood	42,7	kWh/a													
			Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiatuotto	Godovoe потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	A+														
FDEhood	34.8														
FDEC	A														
LEhood	77	lux/Watt													
LEC	A														
GFEhood	85,1	%													
GFEC	B														
Qmin	380	m3/h													
Qmax	600	m3/h													
Qboost	750	m3/h													
SPEmin	50	dBa													
SPEmin	65	dBa													
SPEmax	69	dBa													
P0	0,49	Watt													
Ps	N/A	Watt													
PI															
F	0,7														
EELhood	40,6														
Qbep	418,0	m3/h													
Pbep	482	Pa													
Qmax	750,0	m3/h													
Wbep	161,0	W													
WL	2,2	W													
Emiddle	170	lux													
Lwa	65	dBa													
WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominale vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkefekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Soovitatav valgus süsteemi nominaalne võimsus	Apagasmuoma sistēmas nominālā jauda
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeflaten	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeflaten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivit ved maksimuminstilling	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis maksimālā uzstādījumā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIÄSÄSTUNOJ UVOJA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	REKOMENDACIJAS PO ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI	PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden.	1) Start kookproseduuri alustades minimaals kiirusega, et niiskust ja toidu lõhnad eemaldada.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Start kokeproseduuri alustades minimaals kiirusega, et niiskust ja toidu lõhnad eemaldada.	1) Start kokeproseduuri alustades minimaals kiirusega, et niiskust ja toidu lõhnad eemaldada.	1) Start kokeproseduuri alustades minimaals kiirusega, et niiskust ja toidu lõhnad eemaldada.	1) Käivitades liestulatuoli minimaalpeeduliga ruumalatuoli aliohtuaste kiiruseid valvumiseks ja hajun postamiinide kettimisest.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne lugtens.	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne lugtens.	1) Tendi emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne lugtens.
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use the boost speed only when strictly necessary.	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u dat noodzakelijk is.	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario.	2) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário.	2) Bruk høy intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	2) Bruk høy intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	2) Bruk høy intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	2) Käytä suuria nopeutta vain jos se on välttämätöntä.	2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt.	2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо.	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	2) Izmantojot maksimāli ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams.
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.			3) Augment the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.	3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite.	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera.	3) Usar a velocidade intensiva apenas quando a quantidade de vapor exigir a velocidade intensiva.	3) Öka klockfaktors hastighet endast när det är absolut nödvärnigt.	3) Öka klockfaktors hastighet endast när det är absolut nödvärnigt.	3) Öka klockfaktors hastighet endast när det är absolut nödvärnigt.	3) Päästi liestulatuoliin suodatin tai suodatimet puhtana rasvan ja suolajäämien pois.	3) Forøg kun emhætten hastighed, når dampmængden kræver det.	3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требуют наличие большого количества пара.	3) Suruendage pliikukki mitru kiirust ainult siis, kui aurude kogus nõuab kiiruse suurendamist.	3) Palielini tikai tad, ja tas ir nepieciešams.
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.			4) Maintain clean the filter or clean the filters of the range hood to optimize grease and odor efficiency.	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstoffe entfernt werden.	4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchsefficiëntie te optimaliseren.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioiros.	4) Hold kokeproseduuri filtri rene, et optimeer teho ja luktifiltratsiooni efektiivsust.	4) Hold kokeproseduuri filtri rene, et optimeer teho ja luktifiltratsiooni efektiivsust.	4) Hold kokeproseduuri filtri rene, et optimeer teho ja luktifiltratsiooni efektiivsust.	4) Hoidke pliikukki filtritriid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.	4) Hold emhættenes funktion i optimalt niveau, hvis du optimerer deres funktion.	4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Pliikukki filtrus ja filtri tīrīšana nodrošina maksimāli efektīvu tauku un odu noņemšanu.	4) Uzturiet filtru(-us) tīru, lai optimizētu tauku un odu neitralizācijas efektivitāti.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	MEPAMSA	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito markotekortels információs papai 65/2014	Skoła tat-Taqrit tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. technikai papokosztos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производе, према 65/2014	Bleeg Târghe de réir Umh. 65/2014	
M		325.0638.823 P2289	Назва поставящалина	Tekiero pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthair
AEchood	42,7	kWh/a	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Roční konsum annuál tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotřeba energie	Consom energetice anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωμα ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Idió Fuinnim in aghaidh na Bílana
EEC			A+	Клас енергоефективності	Enerġies efektyvumo klasė	Il-klass tal-effiċjenza tal-enerġija	Energiatahatékonyági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Klasi energijske učinkovitosti	Ενέργεια Vermilim Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности
FDEhood	34,8	lux/Wat	Пародинамична ефективність	Skyčio dinaminis efektyvumas	Il-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyág	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Efficientia fluiddinamica	Wydajność fluiddinamiczna	Fluidinomičnost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Prizgodbovna učinkovitost	Ενέργεια Vermilim Sınıfı	Клас пародинамичної ефективності	Ефективност на динамична на флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC			A	Клас пародинамичної ефективності	Skyčio dinamino efektyvumo klasė	Il-klass tal-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyág besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluiddinamică	Klasa wydajności fluiddinamicznej	Razred fluiddinamičnosti	Razred učinkovitosti	Klasi reusotodobavnosti	Ενέργεια Vermilim Sınıfı	Клас на ефективност на динамична на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида
FDEE	A	lux/Wat	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyág	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Efficientia luminosa	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlattma Vermilim Sınıfı	Ефективност на осветляване	Ефикасност на осветляване	Eifeachtúlachta Solais
LEhood			77	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klass tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyág besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetilne učinkovitosti	Klasi φωτεινής απόδοσης	Aydınlattma Vermilim Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветляване
LEC	A	%	Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiess	Zsírzsűrűsítési hatékonyág	Účinnost protukukové filtrace	Účinnost filtriranja tukova	Efficientia de filtrare anti grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost protimastične filtracije	Αποδοχή φαιρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Vermilim Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise	
GFEC			85,1	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klass tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiess	Zsírzsűrűsítési hatékonyág besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti filtriranja tukova	Clasă de eficiență protimastične filtrării	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protimastične filtracije	Razred učinkovitosti protimastične filtracije	Κλάση απόδοσης φαιρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Vermilim Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти
GFEC	B	m3/h	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimali greitis	Il-Fluss tat-Arja Minimu waqz użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimüm hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімалній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Iosta le ghrádhús	
Qmin			380	Клас ефективності повітряного потоку при мінімальній швидкості	Oro srautas minimali greitis	Il-Fluss tat-Arja Minimu waqz użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z najveće hitrosti	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximüm hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини
Qmax	600	m3/h	Потік повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tat-Arja Maksimali intensiva waqz użu gairanta	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni protok pri intenzivnoj hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogün hızda hava akışı	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an diancsoir / an socrú
Qboost			750	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при м.к. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam garsui	L-Emissjonijon Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku pri najvećoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при м.к. швидкості	Акустична енергія в потоці при мінімалній швидкості
SPemin	65	dBa	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garsui	L-Emissjonijon Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku pri najvećoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергія в потоці при максимальній швидкості	Acme Cumhachta Fuaimne A-uathair ag an luas Iosta
SPEmax			65	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garsui	L-Emissjonijon Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku pri najvećoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogün hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергія в потоці при підвищеній швидкості
SPBoost	69	dBa	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam garsui	L-Emissjonijon Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku pri najvećoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogün hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Акустична енергія в потоці при підвищеній швидкості	Acme Cumhachta Fuaimne A-uathair ag an dianlus no an luas treisithe
PO			0,49	Ватт	Енергоспоживання в режимі вмикання	Enerġies savtojmias pretasut esant diugiant	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul opr	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izločeno	Κατανάλωση ρεύματος επί λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние
Ps	N/A	Watt	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerġies savtojmias pretasut dirbant buzoim režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος επί λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању пригетности	Idió cumhachta agus é sa mhodh fúreasach
PI			0,7	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informācija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplínkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatke prema 66/2014	Informacije dodatke v skladu s 66/2014	Εππληκτών πληροφοριών βάσει 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додатке інформації према 66/2014
EEIhood	40,6	m3/h	Коэффициент увеличения času	Luko padidėjimo koeficientas	Fatur tat-zieda fil-hin	Időnöveleségi együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timp	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Κοefficient αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Фактор временског повећања	Fachtóir méadaithe Fúinnimh	
Qbep			418,0	Индекс энергоэффективности	Enerġies efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Vermilim İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности
Qbep	482	Pa	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taktui	Il-rata tal-fluss tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En vermilim natkaidis dūlūmsis hava akis optima	Измерен въздушний поток в точката на най-висока ефективност	Мерени проток ваздуха у тачни најбоље ефикасности	Ráta aersráda tohmaithe ag an pointe eifeachtúlachta is fearr	
Wbep			161,0	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taktui	Il-pressjoni tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En vermilim natkaidis dūlūmsis hava basinis	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуша у тачни најбоље ефикасности
WL	2,2	W	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taktui	Il-pressjoni tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En vermilim natkaidis dūlūmsis hava basinis	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуша у тачни најбоље ефикасности	Ráta aersbhú tohmaithe ag an pointe eifeachtúlachta is fearr
Emiddle			170	Вимірювання швидкості потоку повітря	Maksimalus oro srautas greitis	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prítok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći zračni protok	μέγιστη ροή αέρα	Maximüm akis hızı	максимален въздушен поток	максимален проток ваздуха
Lwa	65	dBa	Вимірювання співоміжної електроенергії у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galios efektyvumo taktui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měřeno v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrono napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρικό napájanie, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	En vermilim natkaidis dūlūmsis elektros galios	Измерена електрична енергия в точката на най-висока ефективност	Мерена упала енергије в тачни најбоље ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí tohmaithe ag an pointe eifeachtúlachta is fearr	
WL			65	Номинальная мощность осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tat-tidwli	A világítás rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvete	Nazivna moć sistema osvetljave	Osvetlovalni izluz tok sustojutajgo, fujloutio	Aydınlattma sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветляваща система
Emiddle	Lwa	Средній рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis virydes paviršius apšvietimas ir apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidwli fuq il-wieċ għat-tisr	A világítás rendszer átlagvilágítási a főzónápon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varní plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varní doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăt	Srednje osvetljenje sistema na površini gorkovanja	Prosječno osvetljenje sistema rasvete na površini za kuhinje	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve na kuhinji površini	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια ετοιμής	Pisjame alandata aydınlattma sistemin ortalama aydınlattması	Средно осветяване на повърхността за готвене	Средна јачина осветљивости на грејној површини	Meánsoilsiú an chórais solaithe ar an dromchla cócareacha	
Qbep			418,0	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мінімальній швидкості	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taktui	L-Emissjonijon Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu měřená na maximální nastavení	Hladina akustického výkonu meraná na maximálnom nastavení	Nível de putere sonoră la setarea maximă	Pozioim dźwięku przy ustaleniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najveći nastavi	Združni ηχητικός ισχύος στην μέγιστη απόδοση	En yllskak aeras gars seveisi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Nivo zvučne snage pri najvećoj vrednosti
Qbep	482	Pa	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taktui	Il-rata tal-fluss tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En vermilim natkaidis dūlūmsis hava akis optima	Измерен въздушний поток в точката на най-висока ефективност	Мерени проток ваздуха у тачни најбоље ефикасности	Ráta aersráda tohmaithe ag an pointe eifeachtúlachta is fearr	
Wbep			161,0	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taktui	Il-pressjoni tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En vermilim natkaidis dūlūmsis hava basinis	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуша у тачни најбоље ефикасности
Emiddle	170	lux	макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas greitis	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći zračni protok	μέγιστη ροή αέρα	Maximüm akis hızı	максимален въздушен поток	максимален проток ваздуха	Aersheabhadh uasta	
Wbep			65	Вимірювання співоміжної електроенергії у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galios efektyvumo taktui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měřeno v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrono napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρικό napájanie, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	En vermilim natkaidis dūlūmsis elektros galios	Измерена електрична енергия в точката на най-висока ефективност	Мерена упала енергије в тачни најбоље ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí tohmaithe ag an pointe eifeachtúlachta is fearr
WL	2,2	W	Номинальная мощность осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tat-tidwli	A világítás rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvete	Nazivna moć sistema osvetljave	Osvetlovalni izluz tok sustojutajgo, fujloutio	Aydınlattma sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветляваща система	Cumhachta annuimh an chórais solaithe	
Emiddle			170	Средній рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis virydes paviršius apšvietimas ir apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidwli fuq il-wieċ għat-tisr	A világítás rendszer átlagvilágítási a főzónápon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varní plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varní doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăt	Srednje osvetljenje sistema na površini gorkovanja	Prosječno osvetljenje sistema rasvete na površini za kuhinje	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve na kuhinji površini	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια ετοιμής	Pisjame alandata aydınlattma sistemin ortalama aydınlattması	Средно осветяване на повърхността за готвене	Средна јачина осветљивости на грејној површини
Lwa	65	dBa	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мінімальній швидкості	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taktui	L-Emissjonijon Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hladina akustického výkonu měřená na maximální nastavení	Hladina akustického výkonu meraná na maximálnom nastavení	Nível de putere sonoră la setarea maximă	Pozioim dźwięku przy ustaleniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najveći nastavi	Združni ηχητικός ισχύος στην μέγιστη απόδοση	En yllskak aeras gars seveisi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Nivo zvučne snage pri najvećoj vrednosti	Asútu Cumhachta Fuaimne A-uathair ag an luas uasta
Qbep			418,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taktui	Il-rata tal-fluss tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En vermilim natkaidis dūlūmsis hava akis optima	Измерен въздушний поток в точката на най-висока ефективност	Мерени проток ваздуха у тачни најбоље ефикасности	Ráta aersráda tohmaithe ag an pointe eifeachtúlachta is fearr
Wbep	161,0	W	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД	Išmatuota oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taktui	Il-pressjoni tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En vermilim natkaidis dūlūmsis hava basinis	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуша у тачни најбоље ефикасности	Ráta aersbhú tohmaithe ag an pointe eifeachtúlachta is fearr
Emiddle			170	Вимірювання швидкості потоку повітря	Maksimalus oro srautas greitis	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prítok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći zračni protok	μέγιστη ροή αέρα	Maximüm akis hızı	максимален въздушен поток	максимален проток ваздуха
Lwa																	